32000R2857

28.12.2000. SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA L 332/55

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 2857/2000

od 27. prosinca 2000.

o izmjeni uredaba (EZ) br. 1279/98, (EZ) br. 1128/1999, (EZ) br. 1247/1999 i (EZ) br. 2335/2000 kao posljedica novih povlastica za određene proizvode od goveđeg i telećeg mesa prema određenim carinskim kvotama

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1254/1999 od 17. svibnja 1999. o zajedničkom uređenju tržišta goveđeg i telećeg mesa ([1]), a posebno njezin članak 32. stavak 1.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1727/2000 od 31. srpnja 2000. o utvrđivanju određenih povlastica u obliku carinskih kvota Zajednice za određene poljoprivredne proizvode i o predviđanju, kao autonomne i prijelazne mjere, prilagodbe određenih poljoprivrednih povlastica predviđenih u Europskom sporazumu s Mađarskom ([2]), a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2290/2000 od 9. listopada 2000. o utvrđivanju određenih povlastica u obliku carinskih kvota Zajednice za određene poljoprivredne proizvode i o predviđanju, kao autonomne i prijelazne mjere, prilagodbe određenih poljoprivrednih povlastica predviđenih u Europskom sporazumu s Bugarskom ([3]), a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2433/2000 od 17. listopada 2000. o utvrđivanju određenih povlastica u obliku carinskih kvota Zajednice za određene poljoprivredne proizvode i o predviđanju, kao autonomne i prijelazne mjere, prilagodbe određenih poljoprivrednih povlastica predviđenih u Europskom sporazumu s Češkom Republikom ([4]), a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2434/2000 od 17. listopada 2000. o utvrđivanju određenih povlastica u obliku carinskih kvota Zajednice za određene poljoprivredne proizvode i o predviđanju, kao autonomne i prijelazne mjere, prilagodbe određenih poljoprivrednih povlastica predviđenih u Europskom sporazumu sa Slovačkom Republikom ([5]), a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2435/2000 od 17. listopada 2000. o utvrđivanju određenih povlastica u obliku carinskih kvota Zajednice za određene poljoprivredne proizvode i o predviđanju, kao autonomne i prijelazne mjere, prilagodbe određenih poljoprivrednih povlastica predviđenih u Europskom sporazumu s Rumunjskom ([6]), a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2851/2000 od 22. prosinca 2000. o utvrđivanju određenih povlastica u obliku carinskih kvota Zajednice za određene poljoprivredne proizvode i o predviđanju, kao autonomne i prijelazne mjere, prilagodbe određenih poljoprivrednih povlastica predviđenih u Europskom sporazumu s Poljskom i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 3066/95 ([7]), a posebno njezin članak 1. stavak 4.,

budući da:

(1) Uredbama (EZ) br. 1727/2000, (EZ) br. 2434/2000, (EZ) br. 2435/2000 i (EZ) br. 2851/2000 predviđaju se nove povlastice za uvoz određenih proizvoda od goveđeg i telećeg mesa u okviru carinskih kvota koje su otvorene Europskim sporazumima s Mađarskom, Bugarskom, Češkom, Slovačkom, Rumunjskom i Poljskom. Te nove povlastice odnose se na prirodu i/ili kakvoću proizvoda i/ili preferencijalnu carinsku stopu. Za Mađarsku, Slovačku i Rumunjsku stupaju na snagu 1. srpnja 2000., a za Poljsku 1. siječnja 2001.

(2) Kako bi se omogućilo uvođenje novih povlastica, potrebno je izmijeniti sljedeće provedbene Uredbe:

— Uredbu Komisije (EZ) br. 1279/98 od 19. lipnja 1998. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu carinskih kvota za govede i teleće meso predviđenih u Uredbi Vijeća (EZ) br. 3066/95 za Republiku Poljsku, Republiku Mađarsku, Češku Republiku, Slovačku Republiku, Republiku Bugarsku i Rumunjsku ([8]),

— Uredbu Komisije (EZ) br. 1128/1999 od 28. svibnja 1999. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu carinske kvote za telad do 80 kilograma podrijetlom iz određenih trećih zemalja ([9]),

— Uredbu Komisije (EZ) br. 1247/1999 od 16. lipnja 1999. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu carinske kvote za žive životinje vrste goveda težine od 80 do 300 kilograma i podrijetlom iz određenih trećih zemalja ([10]),

— Uredbu Komisije (EZ) br. 2335/2000 od 20. listopada 2000. o utvrđivanju postotka količina koje se mogu dozvoliti za zahtjeve za uvozne dozvole podnesene u listopadu 2000. u okviru carinskih kvota za govede i teleće meso predviđenih u Uredbi (EZ) br. 1279/98 za Republiku Poljsku, Republiku Mađarsku, Češku Republiku, Slovačku, Bugarsku i Rumunjsku ([11]).

([1]) SL L 160, 26.6.1999., str. 21.
([2]) SL L 198, 4.8.2000., str. 6.
([3]) SL L 262, 17.10.2000., str. 1.
([4]) SL L 280, 4.11.2000., str. 1.
([5]) SL L 280, 4.11.2000., str. 9.
([6]) SL L 280, 4.11.2000., str. 17.
([7]) SL L 332, 28.12.2000., str. 7.
([8]) SL L 176, 20.6.1998., str. 12.
([9]) SL L 135, 29.5.1999., str. 50.
([10]) SL L 150, 17.6.1999., str. 18.
([11]) SL L 269, 21.10.2000., str. 17.

(3) Povrat uvoznih carina za proizvode navedene u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 1279/98, kakav je bio prije stupanja na snagu ove Uredbe, i uvezene na temelju dozvola koje su se koristile od 1. srpnja 2000. obuhvaćen je člancima od 878. do 898. Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice [1], kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 2787/2000 [2].

(4) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Upravljačkog odbora za govedje i teleće meso,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 1279/98 mijenja se kako slijedi:

1. Naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Uredba Komisije (EZ) br. 1279/98 od 19. lipnja 1998. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu carinskih kvota za govedje i teleće meso predviđenih u uredbama Vijeća (EZ) br. 1727/2000, (EZ) br. 2290/2000, (EZ) br. 2433/2000, (EZ) br. 2434/2000, (EZ) br. 2435/2000 i (EZ) br. 2851/2000 za Republiku Mađarsku, Republiku Bugarsku, Češku Republiku, Slovačku Republiku, Rumunjsku i Republiku Poljsku."

2. Članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 1.*

Uvozne dozvole moraju se predočiti za uvoz proizvoda u Zajednicu navedenih u Prilogu I. u sklopu kvota predviđenih u uredbama (EZ) br. 1727/2000, (EZ) br. 2290/2000, (EZ) br. 2433/2000, (EZ) br. 2434/2000, (EZ) br. 2435/2000 i (EZ) br. 2851/2000.

Količine proizvoda koje se godišnje uvoze po navedenim režimima i preferencijalne stope carine određuju se u Prilogu I."

3. Članak 3. stavak 1. točka (c) drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Pojam ‚skupina proizvoda' znači proizvodi podrijetlom iz samo jedne od država navedenih u Prilogu I.; skupina proizvoda obuhvaća proizvode koji odgovaraju oznakama KN 0201 i 0202 ili proizvode koji odgovaraju oznakama KN 1602 50 31, 1602 50 39 i 1602 50 80 podrijetlom iz Rumunjske ili proizvode koji odgovaraju oznaci KN 1602 50 podrijetlom iz Poljske;"

4. Članak 3. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Neovisno o članku 5. Uredbe (EZ) br. 1445/95, polje 16 zahtjeva za izdavanje dozvole i dozvola prikazuje jednu od skupina KN iz iste alineje:

— 0201, 0202,

— 1602 50 31, 1602 50 39, 1602 50 80,

— 1602 50."

5. Prilog I. zamjenjuje se Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Članak 2. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 1128/1999 zamjenjuje se sljedećim:

„2. Za količinu iz stavka 1. carinska stopa je:

— snižena za 80 % za životinje podrijetlom iz Bugarske, Češke, Estonije, Mađarske, Latvije, Litve, Rumunjske i Slovačke,

— snižena za 90 % za životinje podrijetlom iz Poljske."

Članak 3.

Članak 1. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 1247/1999 zamjenjuje se sljedećim:

„2. Za količinu iz stavka 1. stopa carine je:

— snižena za 80 % za životinje podrijetlom iz Bugarske, Češke, Estonije, Mađarske, Latvije, Litve, Rumunjske i Slovačke,

— snižena za 90 % za životinje podrijetlom iz Poljske."

Članak 4.

Članak 1. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 2335/2000 zamjenjuje se sljedećim:

„2. Količine raspoložive za razdoblje iz članka 2. Uredbe (EZ) br. 1279/98 koje traje od 1. siječnja do 31. ožujka 2001. iznose:

(a) za govedje i teleće meso obuhvaćeno oznakama KN 0201 i 0202:

— 4 651,25 tona za meso podrijetlom iz Mađarske,

— 2 425,00 tona za meso podrijetlom iz Češke,

— 2 625,00 tona za meso podrijetlom iz Slovačke,

— 187,50 tona za meso podrijetlom iz Bugarske;

(b) 5 000 tona za govedje i teleće meso obuhvaćeno oznakama KN 0201 i 0202 podrijetlom iz Poljske ili 2 336,448 tona za prerađene proizvode obuhvaćene oznakom KN 1602 50 podrijetlom iz Poljske;

(c) 1 850 tona za proizvode od govedjeg i telećeg mesa obuhvaćene oznakama KN 0201, 0202, 1602 50 31, 1602 50 39 i 1602 50 80 podrijetlom iz Rumunjske."

[1] SL L 253, 11.10.1993., str. 1.
[2] SL L 330, 27.12.2000., str. 1.

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica.*

Članak 1. primjenjuje se od 1. srpnja 2000. za uvoz proizvoda od goveđeg i telećeg mesa podrijetlom iz Bugarske, Češke, Mađarske, Rumunjske i Slovačke. Članak 1. primjenjuje se od 1. siječnja 2001. za uvoz proizvoda od goveđeg i telećeg mesa podrijetlom iz Poljske.

Članci 2., 3. i 4. primjenjuju se od 1. siječnja 2001.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. prosinca 2000.

Za Komisiju
Franz FISCHLER
Član Komisije

PRILOG

„PRILOG I.

Uvoz sljedećih proizvoda u Zajednicu ima pravo na dolje navedene povlastice

(MFN = carina primjenjiva na najpovlaštenije države)

Država podrijetla	Serijski broj	Oznaka KN	Naziv	Primjenjiva carinska stopa (% MFN)	Godišnja količina od 1.7.2000. do 30.6.2001. (u tonama)	Godišnje povećanje od 1.7.2001. (u tonama)
Mađarska	09.4707	0201 0202	Meso od životinja vrste goveda, svježe, rashlađeno ili smrznuto	20	11 375	1 140
Poljska	09.4824	0201 0202	Meso od životinja vrste goveda, svježe, rashlađeno ili smrznuto	Oslobođeno	16 000	1 600
		1602 50	Ostali pripremljeni ili konzervirani proizvodi od mesa, mesnih klaoničkih proizvoda ili krvi: — životinje vrste goveda ([1])			
Češka	09.4623	0201 0202	Meso od životinja vrste goveda, svježe, rashlađeno ili smrznuto	20	3 500	0
Slovačka	09.4624	0201 0202	Meso od životinja vrste goveda, svježe, rashlađeno ili smrznuto	20	3 500	0
Rumunjska	09.4753	0201 0202	Meso od životinja vrste goveda, svježe, rashlađeno ili smrznuto	Oslobođeno	2 500	2 500
		1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Pripremljeni ili konzervirani proizvodi od mesa životinja vrste goveda			
Bugarska	09.4651	0201 0202	Meso od životinja vrste goveda, svježe, rashlađeno ili smrznuto	20	250	0

([1]) Koeficijent za pretvorbu u svježe meso = 2,14.”